

69. a

**EUSKO JAURLARITZAKO LEHENDAKARIAK PROPOSATUTAKO
MAKROESKUALDE ATLANTIKOA ERATZEKO PROPOSAMENA
HIZTUN-ELKARTE TXIKIAGOTUAK INDARTZEKO AUKERA IZAN
DAITEKEELA USTE DU EUSKALTZAINDIAK**

Iñigo Urkullu Renteria
Eusko Jaurlaritzako lehendakaria

Billbon, 2023ko maiatzaren 11n

Haren babesean, Arku Atlantikoan diren hiztun-elkarte txikiagotuak ezagutarazteko, beraien arteko harremanak sendotzeko, hizkuntza eta kulturen inguruabarrean, egitasmoak partekatzeko, ikerketa indartzeko eta ezagutzaren transferentzian lankidetzan jarduteko aukera balia dadila galdegin du.

Joan den martxoan, Iñigo Urkullu Eusko Jaurlaritzako Lehendakariak, Kantabriako, Asturiasko Printzerriko eta Galiziako presidenteekin batera, Makroeskualde Atlantikoa eratzeke eginiko proposamena begi onez eta aukera gisa ikusten du Euskaltzaindiak. Mugikortasunaren, energia trantsizioaren eta bestelako gaien eremuan ez ezik, Arku Atlantikoan bizi diren hiztun-elkarte txikiagotuak ikusarazteko eta biziberritzeko ere bai.

Ez da ahaztu behar eremu horretan, besteak beste, galizieraz, asturieraz, euskaraz, okzitanieraz edo bretoieraz hitz egiten duten milaka pertsona bizi direla eta hiztun-elkarte horiek hainbat errealitate dituztela, ezagutzaren, biziberritzearen eta aitortzaren ikusmoldeetik. Gainera, badira hiztun-elkarte batzuk bizirik dirautenak estatu batean baino gehiagotan. Euskaltzaindia sortu zenetik, oso kontuan hartu du Akademiak euskara mugaz gaindiko hizkuntza dela eta euskararen lurralde guztietan lan egin behar dela hiztunen kopurua hazteko zein erabilera indartzeko; horren haritik, hiztun-elkarte guztiei dagokie gutxieneko aitortza biziberritzeko aukerak izan ditzaten.

Horiek horrela, Euskaltzaindiak I. Urkullu Lehendakariari eskatuko dio hizkuntza eta kultura txikiak (ere) kontuan har daitezen Makroeskualde Atlantikoaren zereginak finkatzen direnean. Era berean, Euskaltzaindia prest

dago, Makroeskualde horren altzoan, sare bat antolatzeko **Real Academia Galega, Academia de la Llingua Asturiana, Lo Congrès Permanent de la Lenga Occitana, Ofis Publik ar Brezhoneg** eta bestelako elkarte nahiz erakundeekin, hiltun-elkarte txikiak Europako erakundeetan ikusarazteko, haien arteko lankidetzaz indartzeko, egitasmoak partekatzeko, bai eta pilatutako ezagutza transferitzeko ere, bereziki, teknologia berriak erabiliz.

Euskaltzaindiaren Zuzendaritza

69. b

EN OPINIÓN DE EUSKALTZAINDIA, LA PROPUESTA DE CONSTITUCIÓN DE UNA MACRORREGIÓN ATLÁNTICA A INICIATIVA DEL LEHENDAKARI DEL GOBIERNO VASCO PUEDE SER UNA OPORTUNIDAD PARA FORTALECER LAS COMUNIDADES LINGÜÍSTICAS MINORIZADAS

Iñigo Urkullu Renteria
Presidente del Gobierno Vasco

Bilbao, 11 de mayo de 2023

Atendiendo a la misma, pide que se aproveche la ocasión para dar a conocer las comunidades lingüísticas que habitan en el Arco Atlántico, fortalecer sus relaciones, compartir proyectos en clave lingüística y cultural, reforzar la investigación y posibilitar la transferencia del conocimiento.

Euskaltzaindia ve con buenos ojos y considera como una oportunidad la propuesta de constitución de la Macrorregión Atlántica realizada el pasado mes de marzo por el Lehendakari Iñigo Urkullu, junto a los presidentes de Cantabria, Principado de Asturias y Galicia. Para la Academia, la propuesta no genera una oportunidad solamente en el ámbito de la movilidad y la transición energética, sino también en la visibilización y revitalización de las comunidades lingüísticas minorizadas que conviven en el Arco Atlántico.

No debemos olvidar que en dicha zona viven miles de hablantes de, entre otras lenguas, gallego, asturiano, euskera, occitano o bretón, y que esas comunidades lingüísticas viven realidades diferentes, desde la perspectiva del conocimiento, el reconocimiento y la revitalización de la lengua propia. Además, existen comunidades lingüísticas que perviven en más de un estado. Desde la creación de Euskaltzaindia, la Academia ha tenido muy en cuenta que el euskera es una lengua transfronteriza y que es necesario trabajar en todos los territorios del euskera, tanto para aumentar el número de hablantes como para reforzar su prestigio y uso social; en ese sentido, todas las comunidades lingüísticas necesitan un mínimo reconocimiento para que dispongan de oportunidades para su normalización.

Por lo antedicho, Euskaltzaindia solicitará al Lehendakari I. Urkullu que (también) se tengan en cuenta todas las lenguas y culturas minorizadas del Arco Atlántico a la hora de establecer las funciones de la Macrorregión Atlántica. Asimismo, Euskaltzaindia está dispuesta a organizarse en red junto a la **Real Academia Galega, la Academia de la Llingua Asturiana, Lo Congrès Permanent de la Lenga Occitana, Ofis Publik ar Brezhoneg** y otras asociaciones y entidades afines para dar visibilidad a las comunidades lingüísticas minoritarias y/o minorizadas en las instituciones europeas, reforzar la colaboración entre las mismas, compartir proyectos, así como transferir el conocimiento acumulado, principalmente, mediante el uso de las nuevas tecnologías.

Junta de Gobierno de Euskaltzaindia